

# Wende dich zu mir

3rd Sunday after Trinity  
 Musicalisches Lob Gottes, #44  
 TWV 1: 1550

G P Telemann  
 edited by Peter Young

Score for 'Wende dich zu mir':  
 Voice 1: (+ Violin I)  
 Voice 2: (+ Violin II) Solo  
 Bass (ad lib.)  
 Continuo: Vc. Tutti Vc.

Throughout these cantatas, violas/choir tenors may double the bass part  
 and flutes or oboes may double the violin 1 part,  
 leaving out passages or transposing them up or down an octave as appropriate.



Score for section 3:  
 Voice 1  
 und sei mir gnä - - - - - dig,  
 Voice 2  
 und sei mir gnä - - - - - dig,  
 Bass  
 Continuo: Tutti

Measure numbers: 4 2 6 6 7 #

5

Tutti

Voice 1 wen - de dich zu mir, und sei mir gnä -

Tutti

Voice 2 wen - de dich zu mir, und sei mir gnä -

Bass Wen - de dich zu mir, wen - de dich zu mir, und sei mir gnä -

Cont.

$\frac{6}{4}$      $\frac{6}{4}$      $\frac{6}{4}$      $\frac{6}{4}$      $\frac{4}{4}$      $\frac{2}{4}$      $\frac{6}{4}$      $\frac{6}{4}$

8

Solo

Voice 1 dig, denn ich bin ein - - - sam und e -

Voice 2 dig, denn ich bin ein - - - sam und e -

Bass dig,

Cont.

$\frac{7}{4}$      $\frac{7}{4}$

11

(*Vln. I tacet*)

Voice 1 **p** lend, ich bin ein - - - sam und e - lend. Die

(*Vln. II tacet*)

Voice 2 **p** lend, ich bin ein - - - sam und e - lend.

Bass

Cont. (Violins)

14

Voice 1  
 Angst mei - nes Her - - - zens ist groß, die

Tutti  
 (+ Violin II)

Voice 2  
 Die Angst mei - nes Her - - - zens ist groß,

Bass  
 Die Angst mei - nes Her - - - zens ist groß,

Cont.  
 2 # 6

17

Voice 1  
Angst mei - nes Her - - - zens ist groß, füh - re

Voice 2  
die Angst mei - nes Her - - - zens ist groß, füh - re

Bass  
die Angst mei - nes Her - - - zens ist groß, füh - re

Cont.  
2 # 6 6 5 4

20

Voice 1

Mich aus mei - nen Nö - - - ten.

Voice 2

Bass

Cont.

4 6 6 5 4 6 6 5 —

25

Voice 1

Voice 1: lend, und ver - gib mir al - le mei -

Voice 2: Sie - he\_\_ an mei - nen\_\_ Jam - mer\_\_ und\_\_

Bass: [empty staff]

Cont.: [empty staff]

1

6 $\sharp$   
4

5 $\sharp$

3

6  
4

7 $\sharp$

#

7 $\sharp$

27

Voice 1

Voice 2

Bass

Cont.

6♭ 5      6 4      6 4      4      6      #      ♫      7♭

29

Voice 1 al - le mei - ne Sün - - - de, sie - he -

Voice 2 Jam - mer\_ und\_ E - - - lend, und ver -

Bass Jam - - - mer und E - - - lend, mei - nen

Cont.

$\frac{6}{5}$   $\frac{6}{4}$   $6$   $\frac{6}{4}$   $\frac{5}{\sharp}$   $5$   $\sharp$

31

Voice 1 an mei - nen\_ Jam - mer\_ und\_ E - - -

Voice 2 gib mir al - le mei - ne Sün - - -

Bass Jam - - - mer und E - - -

Cont.

$\sharp$   $7\sharp$   $\frac{6}{5}$   $\frac{6}{4}$   $6$   $\frac{6}{4}$   $5$   $\sharp$

33

Voice 1 lend, und ver - gib mir al - le mei - ne Sün -

Voice 2 - de, sie - he\_ an mei - nen\_ Jam - mer\_ und\_ E - -

Bass lend, und ver - gib mir al - - le mei - ne

Cont.

$5$   $\sharp$   $\sharp$   $7\sharp$   $6$   $\frac{6}{4}$   $6$

35

Voice 1 de, ver - gib mir al - le

Voice 2 lend, ver - gib mir al - le, al -

Bass Sün - de, ver - gib mir al - -

Cont.

$\frac{6}{4}$        $\frac{5}{\sharp}$       5      9      8      5      9      8

37

Voice 1 mei - ne Sün - de, sie - he an mei - nen

Voice 2 - le mei - ne Sün - de, und ver - gib mir

Bass - le mei - ne Sün - de, sie - he an mei - nen

Cont.

$\frac{6}{5}$       6       $\frac{\sharp}{\sharp}$        $\frac{\sharp}{\sharp}$       7 $\frac{\sharp}{\sharp}$

39

Voice 1 Jam - mer und E - - - lend, sie - he

Voice 2 al - le mei - ne Sün - de, und ver -

Bass Jam - - - mer und E - - - lend, und ver -

Cont.

#      6      6      6      6      5      5      #

41

Voice 1

an mei - nen Jam - mer\_ und E

gib mir al - le mei - ne Sün

gib mir al - le mei - ne Sün

Cont.

$\begin{matrix} \sharp & & & \\ & 7\sharp & & \\ & 4 & 6 & 6 \\ & & 4 & 6 \\ & & & 5 \end{matrix}$

43

Voice 1

lend, und ver - gib

mir, al - le Sün - de,

ver - gib

de,

und ver - gib

mir, al - le Sün - de,

ver - gib

de,

und ver - gib

mir, al - le Sün - de,

ver - gib

Cont.

$\begin{matrix} & & & \\ 5 & 6 & & \\ & \sharp & & \\ & & 5 & \\ & & & 5 \end{matrix}$

46

Voice 1

mir al - - - le mei - ne Sün - de.

mir al - - - le mei - ne Sün - de.

gib mir al - - - le mei - ne Sün - de.

Cont.

$\begin{matrix} 9 & 8 & 4 & 3 & 6 & 7 \\ & & & & & \sharp \\ & & & & & 6 \end{matrix}$

**I Choral**  
(+ Violin I)

Voice 1

1. So kom - me ich zu dir all - hie, in mei - ner  
und tu dich mit ge - beug - tem Knie, von gan - zem  
2. Ach, Herr mein Gott, ver - gib mirs doch, um dei - nes  
und tu in mir das schwe - re Joch der Ü - ber -

(+ Violin II)

Voice 2

1. So kom - me ich zu dir all - hie, in mei - ner  
und tu dich mit ge - beug - tem Knie, von gan - zem  
2. Ach, Herr mein Gott, ver - gib mirs doch, um dei - nes  
und tu in mir das schwe - re Joch der Ü - ber -

(+ Viola 8va)

Bass

1. So kom - me ich zu dir all - hie, in mei - ner  
und tu dich mit ge - beug - tem Knie, von gan - zem  
2. Ach, Herr mein Gott, ver - gib mirs doch, um dei - nes  
und tu in mir das schwe - re Joch der Ü - ber -

Cont.

6      6      5      7      6      6      5      6      6



8

Voice 1

Not ge - schrit - ten, ver - gib mir doch ge -  
Her - zen bit - ten,  
Na - mens Wil - len, daß sich mein Herz zu  
tret - tung stil - len,

Voice 2

Not ge - schrit - ten, ver - gib mir doch ge -  
Her - zen bit - ten,  
Na - mens Wil - len, daß sich mein Herz zu  
tret - tung stil - len,

Bass

Not ge - schrit - ten, ver - gib mir doch ge -  
Her - zen bit - ten,  
Na - mens Wil - len, daß sich mein Herz zu  
tret - tung stil - len,

Cont.

5      5      6      #      6      6

14

Voice 1  
nä - dig - lich, was ich mein Leb - tag wi - der  
frie - den geb, und dir hin - fort zu Eh - ren

Voice 2  
nä - dig - lich, was ich mein Leb - tag wi - der  
frie - den geb, und dir hin - fort zu Eh - ren

Bass  
nä - dig - lich, was ich mein Leb - tag wi - der  
frie - den geb, und dir hin - fort zu Eh - ren

Cont.  
4 3 5 # # # 6 6

20

Voice 1  
dich, auf Er - den hab be - gan - gen.  
leb, in kind - li - chem Ge - hor - sam.

Voice 2  
dich, auf Er - den hab be - gan - gen.  
leb, in kind - li - chem Ge - hor - sam.

Bass  
dich, auf Er - den hab be - gan - gen.  
leb, in kind - li - chem Ge - hor - sam.

Cont.  
# 6 6 6 5

I Recit

Voice 2  
Wohl mir! Die Trost und Gna-denTür ist mir schon auf-ge - tan, daß sich mein Herz zu-frie-den

Cont.  
5

4

Voice 2  
gie - bet. Weil Je - sus mich ver - has-sen Sün-der lie - bet? Sein Reich - tum der Barm-her - zig -

Cont.  
# 4

7

Voice 2

keit sieht Reu und Leid und Glau-ben an. Da dec - ket sein Ver-dienst die Men-ge mei-ner

Cont.

# 6

10

Voice 2

Sün-den mit gnä - di - ger Ver - ge-bung zu, und schaf-fet dem Ge - wis - sen Ruh. Ja,

Cont.

6 5 7 7 #

13

Voice 2

das ist Ihm und En-geln ei - ne Freu-de, wenn Sün-der sich mit Bus - se zu Ihm fin - den. Wie

Cont.

6

16

Voice 2

soll - te nicht die Sün - den Angst ver - schwin - den, mit al - lem Her - ze - lei - de?

Cont.

7 6 #

*I Aria. Angenehm*

Vln. I

Vln. II

Voice 2

Cont.

6 7 7 4 7 3 7 7

9

Vln. I

Vln. II

Voice 2

Cont.

Je - sus nimmt die Sün - der an, die

7 6 6 6 6 7 7



17

Vln. I

Vln. II

Voice 2

Sün - der, die Sün - der, Je

Cont.

6 6 # 5 7 6 5 6 3 7 # 7 #



24

Vln. I

Vln. II

Voice 2

sus nimmt die Sün - der an.

Cont.

7 6 # 6 6 6 6 # 5

30

Vln. I

Vln. II

Voice 2

Cont.

Die Sün - der nimmt Je-su an, die Sün - der nimmt Je-su

6 6 # 5b 6 5 6 2 6 5 # 6 6 # 6 4



38

Vln. I

Vln. II

Voice 2

Cont.

an, Je sus, Je sus nimmt die Sün-der

6 6# 7 6 7 6 6 6 6 5



46

Vln. I

Vln. II

Voice 2

Cont.

an, die Sün-der, Je - sus, Je - sus nimmt die Sün - der an!

7 8 5b 6 6 5

54

Vln. I

Vln. II

Voice 2

Cont.

Sagt doch dies an al-len En den, sagt doch dies an al-len

6  
5

6

6  
5

5



60

Vln. I

Vln. II

Voice 2

Cont.

Enden, daß sich wer nur Sün - der heisst, und den sein Ge - wis - sen beisst, sich zu Je-su mö

7 7 6 # 7 7 6 7 6 5 6

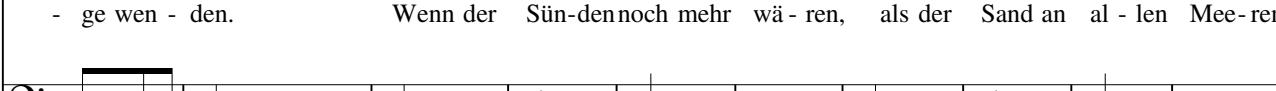


69

Vln. I -  p

Vln. II -  p

Voice 2 - ge wen - den. Wenn der Sün-den noch mehr wä - ren, als der Sand an al - len Mee - ren,

Cont. 

79

Vln. I

Vln. II

Voice 2

den-noch wür-den sie ver - ge - ben zu\_\_ Ge-rech-tig-keit, zu\_\_ Ge- rech - - tig-keit und Le - -

Cont.

6 6 4 6 6 6 6 6 6 4 #



84

Vln. I

Vln. II

Voice 2

ben! Ach, es zwei - fle nie - mand dran, Je - sus nimmt die

Cont.

6 6 4 6 6 6 6 6 6



D.S.  
(bar 13)

91

Vln. I

Vln. II

Voice 2

Sün - der an,

Cont.

5 7 4 3 7 7

**I Choral (+ Violin I)**

Voice 1

Je - su, du has weg - ge - nom - men, mei - ne Sün - den  
laß es, O Er - lö - ser, kom - men, mei - ner Se - lig -

Voice 2

Je - su, du has weg - ge - nom - men, mei - ne Sün - den  
laß es, O Er - lö - ser, kom - men, mei - ner Se - lig -

(+ Viola 8va)

Bass

Je - su, du has weg - ge - nom - men, mei - ne Sün - den  
laß es, O Er - lö - ser, kom - men, mei - ner Se - lig -

Cont.

5                    6                    6                    5                    6                    6                    6

**8**

Voice 1

durch dein Blut, und die weil du so zer-schla - gen,  
keit zu gut,

Voice 2

durch dein Blut, und die weil du so zer-schla - gen,  
keit zu gut,

Bass

durch dein Blut, und die weil du so zer-schla - gen,  
keit zu gut,

Cont.

6                    #                    #                    #                    5                    6                    #

**15**

Voice 1

hast die Sünd am Kreuz ge - tra - gen, ei, so sprich mich

Voice 2

hast die Sünd am Kreuz ge - tra - gen, ei, so sprich mich

Bass

hast die Sünd am Kreuz ge - tra - gen, ei, so sprich mich

Cont.

6                    6                    5                    4                    3                    5                    6                    6                    5

22

Voice 1

end - lich frei, daß ich ganz dein ei - gen sei.

Voice 2

Bass

Cont.

end - lich frei, daß ich ganz dein ei - gen sei.

end - lich frei, daß ich ganz dein ei - gen sei.



*Aria. Munter*

I

Vlns (unis)

Voice 1

Cont.

6 7 4 3      6 6 6 4 3      6 3 6



6

Vlns (unis)

Voice 1

Cont.

2 6 5 6 4      allein

Vc.



12

Vlns (unis)

Voice 1

Cont.

5 2 6 5 6 5      3

18

Vlns (unis)

Voice 1

Cont.

Las-set mich noch ein - mal spre- chen: Je sus

6 5 4 3 5



22

Vlns (unis)

Voice 1

Cont.

nimmt die Sün - der an, noch ein - mal, noch

5 6



26

Vlns (unis)

Voice 1

Cont.

ein - mal, las-set mich noch ein-mal spre- chen: Je sus nimmt die

6 5 4 3 6 6 7 6



31

Vlns (unis)

Voice 1

Cont.

Sün - der an, nimmt die Sün - der an.

5 6 # — 6 4 #

37

Vlns (unis)

Voice 1

Cont.

6      6      6      6      6      6      6      6



42

Vlns (unis)

Voice 1

Cont.

Vc.

6      6      6      6      6      6      6      6



47

Vlns (unis)

Voice 1

Cont.

#      4      6      6      6      5      6      5

Las-set mich noch ein - mal



52

Vlns (unis)

Voice 1

Cont.

spre - chen,      noch      ein - mal,      noch      ein - mal,      las-set mich noch ein - mal

4      3      6      3      3      3      3      3      3      6      5

56

Vlns (unis)

*spre- chen, Je - sus nimmt die Sün - der an,*

Cont.



61

Vlns (unis)

Cont.

Je - - sus, Je - - sus

6



Musical score for orchestra and voice. The score consists of three staves. The top staff is for 'Vlns (unis)' in treble clef, featuring sixteenth-note patterns with '3' above them. The middle staff is for 'Voice 1' in treble clef, with lyrics 'Je' and a sustained note. The bottom staff is for 'Cont.' in bass clef, with sixteenth-note patterns. Measure numbers 2, 6, and 6 are indicated below the bass staff.



69

Vlns (unis)

Voice 1

sus nimmt die Sün - der

Cont.

74

Vlns (unis)

an, nimmt die Sün - der an.

Cont.

*f*



79

Vlns (unis)

*p*

Voice 1

Cont.



84

Vlns (unis)

Voice 1

Cont.

2 6 5 6 5



90

Vlns (unis)

*f* <sup>3</sup>

Voice 1

Al - so - bald, da ich bin kom - men, hat er mich auch an -

Cont.

6 # 5 6

96

Vlns (unis)

Voice 1

Cont.

ge - nom - men. Se - lig\_ und ge-recht bin\_ ich, die- ses\_ glaub' ich fe-stig

6 6 6 6 6 6 6 6

102

Vlns (unis)

Voice 1

Cont.

lich. Die - se Kraft des Glau - bens kann dem Teu - fel und

6 6 5 6 6 5 #

107

Vlns (unis)

Voice 1

Cont.

To - de die Kräf - te zer - bre - chen, dem Teu - fel und To - de, die Kräf - te zer -

6 5 6 6 3 6 3 4

111

Vlns (unis)

Voice 1

Cont.

bre - - - - - chen, die - se Kraft des

6 6 # 6 # 6 6 5 6

117

Vlns (unis)

Voice 1

Glau - bens kann dem Teu - fel und To - de die Kräf - -

Cont.

6            5            6            6        6            #            6            4



D.C.  
then repeat opening chorus

121

Vlns (unis)

Voice 1

te zer - bre - - chen.

Cont.

5            5            6            5            4